



xiaomi

Kullanım Kılavuzu

Xiaomi Truclean W20 Wet Dry Vacuum

Xiaomi Islak Kuru Dikey Süpürge
C305HW



xiaomi

Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur.

2 ©2022 Xiaomi Communications Co. Ltd. Tüm hakları saklıdır. Xiaomi TruClean W20 Wet Dry Vacuum- C305HW

İçindekiler

Başlarken

- 5 Teknik Özellikler
- 8 Önemli Güvenlik Bilgileri
- 11 Piller ve Şarj,
- 13 Ürüne Genel Bakış
- 15 Kullanmadan Önce
- 17 Mi Home/Xiaomi Home Uygulamasına Bağlanma
- 18 Nasıl Kullanılır
- 25 Bakım
- 28 WEEE İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri
- 29 DOC Türkçe
- 30 DOC İngilizce
- 32 Kullanılması Planlanan Ülkeler
- 33 AB Uygunluk Beyanı
- 34 Geri Dönüşüm
- 35 Garanti Bildirimi



xiaomi

38 Temizlik, Bakım Kullanım Hataları

40 Tüketici Hakları

43 Teknik Servis Listesi

44 Garanti Belgesi

48 Notlar



xiaomi

Teknik Özellikler

Ürün: Xiaomi Islak Kuru Dikey Süpürge

Model: C305HW

Nominal Voltaj: 21,6 V ==

Nominal Güç: 200 W ==

Şarj Voltajı: 26,0 V

Net Ağırlık: 4,2 kg



xiaomi

Kendini Temizleme Şarj İstasyonu

Model: C305HW-JZ

Nominal Giriş: 26,0 V \equiv 0,5 A

Nominal Çıkış: 26,0 V \equiv 0,5 A

Net Ağırlık: 0,55 kg



xiaomi

Güç Kaynağı

Üretici: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.

Model: BLJ15WJ260050P-V

Nominal Giriş: 100–240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A

Nominal Çıkış: 26,0 V $\overline{=}$ 0,5 A 13,0 W

Ortalama Aktif Verim: %85,1

Düşük Yükte (%10) Verim: %73,9

Yüksüz Güç Tüketimi: 0,08 W



xiaomi

Önemli Güvenlik Bilgileri

- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz yalnızca yetkin kişiler tarafından değiştirilmesi gereken piller içerir.
- Cihazı veya pili aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Pille çalışan cihazın terminallerinin veya pilin terminallerinin metal nesnelerle kısa devre yapma riskine karşı dikkatli olun.
- Süpürge nin fişine veya herhangi bir parçasına ıslak ellerle dokunmayın.
- Bu süpürge yalnızca kapalı alanda kullanım içindir. Dış mekânlarda ve endüstriyel veya ticari ortamlarda kullanmayın veya buralara kurmayın. Şarj istasyonunu banyo gibi nemli ortamlarda kullanmayın.
- Cihaz, bir güç kablosunun üzerinden geçecek olursa tehlikeli bir durum oluşabilir.

- Cihazın temizlenmesi veya bakımı öncesinde fişin prizden çekilmesi gerekir.
- Yangın, patlama veya yaralanma riskini azaltmak için kullanmadan önce güç kaynağının hasar görmemiş olduğundan emin olun. Güç kaynağı hasar görmüşse süpürgeyi kullanmayın.
- Süpürgeyi veya kendini temizleme şarj istasyonunu temizlemek için suya veya farklı sıvılara batırmayın.
- Tıkanma nedeniyle motorun aşırı ısınmasını ve emiş gücünün düşmesini önlemek için kirli su haznesini zamanında temizleyin. Aksi halde süpürge'nin kullanım ömrü bundan etkilenebilir.
- Döner fırça, kirli su haznesi ve filtre yerine takılmamışsa süpürgeyi kullanmayın.
- Döner fırçayı temizlemeden veya değiştirmeden önce süpürgeyi kapattığınızdan emin olun.
- Süpürgeyi benzin veya diğer yanıcı veya patlayıcı sıvıları ya da klorlu ağartıcı, amonyak ve drenaj temizleyiciler gibi zehirli çözeltileri temizlemek için kullanmayın.



xiaomi

- Yangın veya patlamalara neden olmamak için lazer yazıcılarda ve fotokopi makinelerinde kullanılan tonerleri temizlemek için süpürgeyi kullanmayın.
- Süpürgeyi kömür, sigara izmariti veya kibrit gibi tüten ya da yanan malzemeleri süpürmek için kullanmayın.
- Süpürgeyi cam, çivi, vida veya bozuk para gibi süpürgeye zarar verebilecek keskin veya sert nesnelere süpürmek için kullanmayın.
- Süpürgeyi, koyu kıvamlı yağlı madde lekelerini, güçlü yapıştırıcıları veya ayakkabı cilası, boyalar ve pigment gibi boyayıcı maddeleri süpürmek için kullanmayın.
- Bol giysileri ve saç ile parmaklar gibi vücut parçalarını süpürgeye açık kısımlarından ve hareketli parçalarından uzak tutun.
- Süpürgeye açık kısımlarına herhangi bir nesne sokmayın veya açık kısımları tıkanmışken süpürgeyi kullanmayın. Hava akışını azaltabilecek toz, tüy, saç veya diğer maddelerden uzak tutun.
- Kirli suyun motora akmasını önlemek için süpürgeyi aşağı yukarı sallamaktan veya sert darbeye maruz bırakmaktan kaçının.
- Motor çalışırken süpürgeyi kaldırmayın veya hareket ettirmeyin, kirli suyun motora girmesini önlemek için süpürgeyi yana eğmekten veya yatırmaktan kaçının.



xiaomi

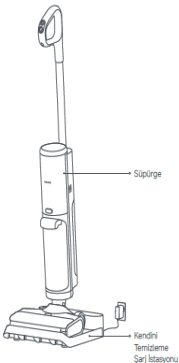
- Süpürgeyi sandalye veya masa gibi dengesiz nesnelere üzerine yaslamayın, aksi takdirde düşebilir ve hasara veya yaralanmaya neden olabilir.
- Süpürgeyi radyatör, mutfak ya da banyo gibi ısı kaynaklarının yakınında veya nemli alanlarda şarj etmeyin ya da saklamayın.
- Yalnızca Xiaomi tarafından onaylanmış yedek parçaları kullanın.
- Süpürge elektrikli kaçağı, motorun aşırı ısınması, olağan dışı seslerin ortaya çıkması, ana gövdenin aşırı ısınması, kötü koku yayma veya zayıf emiş gücü gibi sorunlar meydana geldiğinde ya da süpürge arızalandığında süpürgeyi kendi başınıza tamir etmeyin.
- Şarj cihazı veya pil hasar görürse, üreticiden veya satış sonrası hizmet departmanından satın alınmış bir orijinal bileşenle değiştirilmelidir.
- Temizlik fırçasını çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Merdivenleri temizlemek için süpürgeyi kullanırken lütfen çok dikkatli olun.
- Yangın Tehlikesi Uyarısı: Elektrikli süpürge filtresine herhangi bir koku uygulamayın. Bu tür ürünlerin, süpürge alev almasına neden olabilecek yanıcı kimyasallar içerdiği bilinmektedir.



XIAOMI

- Süpürgeyi 6 ° C ila 40 ° C ortam sıcaklığında şarj ederken bu kullanım kılavuzundaki talimatları harfiyen uygulayın. Yanlış şarj işlemi, pilin zarar görmesine neden olabilir.
- Süpürgeyi kullanırken lütfen bu kullanım kılavuzundaki talimatları harfiyen takip edin. Süpürgeyi yanlış kullanımdan kaynaklanabilecek herhangi bir kayıp veya zarardan kullanıcılar sorumludur.
- UYARI: Yalnızca bu cihazla birlikte verilen besleme ünitesini kullanın.
- UYARI: Pili şarj etmek için, yalnızca bu cihazla birlikte verilen sökülebilir besleme ünitesini kullanın.
- Yalnızca BLJ15WJ260050P-V besleme ünitesi ile kullanın.

Aksesuar Listesi



Süpürgeye Önceden Takılı Aksesuarlar



Temiz Su Haznesi



Kirli Su Haznesi



Döner Fırça



Döner Fırça Kapağı



Filtre

Diğer Aksesuarlar



Kol

Kendini Temizleme Şarj İstasyonuna takılacak aksesuarlar



Temizleme Fırçası
(Kesiciyi çekip çıkarmak için düğmeye basın ve aynı anda çevirin.)



Güç Kaynağı



xiaomi

ÜRÜNE GENEL BAKIS

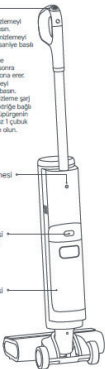


- Hızı kendini temizlemeyi başlatmak için basın.
- Turbo kendini temizlemeyi başlatmak için 3 saniye basılı tutun.
- Kendini temizleme tamamlandıktan sonra otomatik olarak sonra erer.
- Kendini temizlemeyi duraklatmak için basın.
Not: Kendini temizleme şarj istasyonunun elektrikli başlığı olduğundan ve süpürgeğin pil düzeyinin en az 1 çubuk olduğundan emin olun.

Kol Ayırma Düğmesi

Temiz Su Haznesi
Ayırma Düğmesi

Temiz Su Haznesi



Süpürgeyi açmak veya kapatmak için basın.



Temizlik sırasında:
• Mod değiştirmek için basın.
• Güçlü emişi etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için 1,5 saniye basılı tutun.

Kol

Gösterge

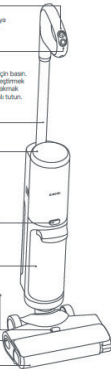
Kirli Su Haznesi
Ayırma Düğmesi

Kirli Su Haznesi

Döner Firça
Kapağı Ayırma
Düğmesi

Döner Firça
Ayırma Düğmesi

Döner Firça



Gösterge



Pil düzeyi göstergesi açıklaması:

Yanıp sönüyor: Şarj oluyor

Turuncu: Pil düzeyi < %15

Yeşil: Pil düzeyi \geq %15

Not: Kendini temizleme işlevi sadece süpürge kendini temizleme şarj istasyonuna bağlı ve pil düzeyi göstergesi yeşil olduğunda çalışır.

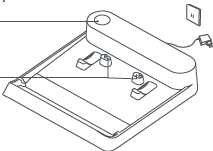


XIAOMI

Kendini Temizleme Şarj İstasyonu

Temizleme
Fırçasını Buraya
Yerleştirin

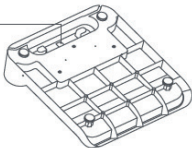
Şarj Temas
Noktaları



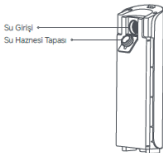
Temizleme
Fırçası



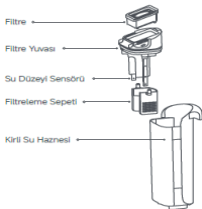
Güç Bağlantı
Noktası



Kendini Temizleme Şarj İstasyonu



Kirli Su Haznesi





xiaomi

KULLANMADAN ÖNCE

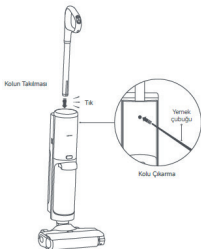
Kolun Takılması

Kolu süpürgeye takın. Tık sesini duyduğunuzda kol takılmış olacaktır.

Dikkat: Kurulum sonrasında kolun yerine sıkıca yerleştiğinden emin olun.

Kolu Çıkarma

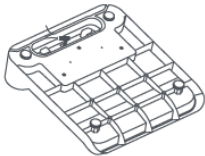
Süpürgenin arkasındaki kol ayırma düğmesini basılı tutmak için yemek çubuğu gibi keskin olmayan bir alet kullanın ve aynı anda kolu dikey olarak yukarı çekin.



Kendini Temizleme Şarj İstasyonunu Takma

1. Güç kaynağına bağlanma

Güç kaynağını kendini temizleme şarj istasyonunun altındaki güç bağlantı noktasına takın ardından güç kablosunun fazla kısmını dolayıp saklayın.



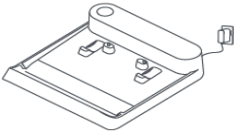


XIAOMI

2. Elektriğe bağlama

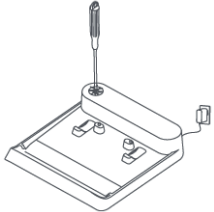
Kendini temizleme şarj istasyonunu düz bir zemine yerleştirin ve güç kaynağını, elektriğe bağlamak için gereksinimleri karşılayan bir prize takın.

Not: Kendini temizleme şarj istasyonunu radyatör, mutfak veya banyo gibi ısı kaynaklarının yakınına veya nemli alanlara yerleştirmeyin.



3. Temizleme fırçasını saklama

Temizleme fırçasını kendini temizleme şarj istasyonunda gösterildiği gibi saklayın.



ŞARJ ETME

Kendini temizleme şarj istasyonu prize takıldıktan sonra süpürge'nin zemin fırçasının altındaki şarj temas noktalarını istasyondaki şarj temas noktalarıyla hizalayın. Sesli uyarıyı duyduğunuzda süpürge şarj olmaya başlar.



Not: İlk kullanımdan önce ve her kullanımdan sonra süpürgeyi tamamen şarj edin. Toplam şarj süresi yaklaşık 5 saattir.



xiaomi

NASIL KULLANILIR

Su Ekleme


1. Temiz su haznesi ayırma düğmesine basın ve aynı anda hazneyi çekip çıkarın.

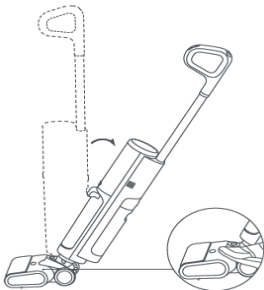


2. Temiz su haznesi tapasını açın, hazneyi temiz suyla yavaşça doldurun ve tapayı tekrar takın. Ardından temiz su haznesini süpürgeye tekrar takın. Tık sesini duyduğunuzda yerine oturmuş olacaktır.



Açma

- Süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonundan çıkarın, bir ayağınızla zemin fırçasına basın ve süpürgeyi eğmek için kolu geri çekin.
- Süpürgeyi açmak için  düğmesine basın.






xiaomi

Mod Değiştirme

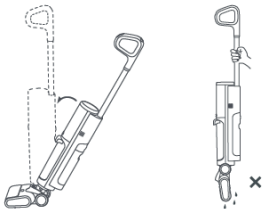
- Standart ve su çekme modları arasında geçiş yapmak için O düğmesine basın.
- Temizlik sırasında güçlü emişi etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak O için düğmesini 1,5 saniye basılı tutun.

*  * Standart Mod	*  * Su Çekme Modu
Günlük leke temizliği	Su lekesi temizliği ve hızlı su çekme (toz süpürmeye uygun değildir)

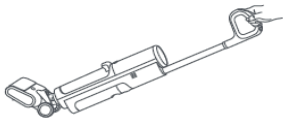
Duraklatma/Kapatma

Süpürge çalışırken temizliği duraklatmak için süpürgenin zemin fırçasına bir ayağınızla basarak dik tutun veya kapatmak için düğmesine basın. Kirli su kalıntısını önlemek için süpürge, kapanmadan önce birkaç saniye daha çalışmaya devam edecektir. Tamamen durduktan sonra süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonuna yerleştirin.

- Süpürge kapı eşiğinden geçtiğinde zemin fırçasından kir dökülebilir, bu durum normaldir.
- Süpürgenin yanlış yerleştirme nedeniyle devrilmesini önlemek için süpürgeyi kullandıktan sonra kendini temizleme şarj istasyonuna yerleştirin.



Süpürge duraklatıldığında veya kapatıldığında kolu geri çekin ve tekerlekleri kullanarak süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonuna götürün. Ardından depolama, şarj etme ve kendini temizleme için süpürgeyi şarj standına yerleştirin.

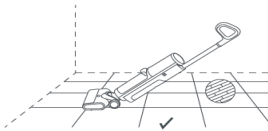




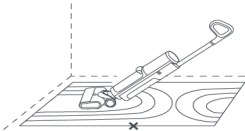
xiaomi

Kullanım Senaryoları

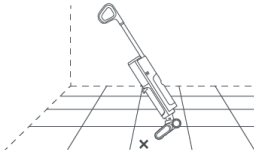
Süpürge; ahşap, fayans ve mermer gibi farklı sert yüzeyli döşeme türlerini temizlemek için kullanılabilir.



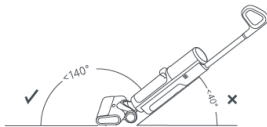
Dikkat: Süpürgeyi halı ve battaniye gibi kumaş yüzeylerde kullanmayın



Dikkat: Süpürge çalışırken süpürgeyi eğmeyin veya düz yatırmayın, aksi takdirde kirlı su süpürgeye akıp hasar verebilir.




Dikkat: Su sızıntısını önlemek için süpürgeyi 140°'den fazla eğmeyin





xiaomi

Kendini temizleme

• Süpürge şarj olurken ve pil düzeyi göstergesi yeşilken hızlı kendini temizleme işlevini başlatmak için  düğmesine basın ya da turbo kendini temizleme işlevini başlatmak için 3 saniye basılı tutun.

• Kendini temizlemeyi durdurmak  için veya  düğmesine basın.

• Hızlı kendini temizleme yaklaşık 2 dakika sürer, turbo kendini temizleme yaklaşık 4 dakika sürer. Kendini temizleme tamamlandıktan sonra otomatik olarak sona erer.

Notlar:

• Her kullanımdan sonra kendini temizlemeyi gerçekleştirmeniz önerilir.

• Kokuyu önlemek için kendini temizleme işleminden sonra kirli su haznesini zamanında temizleyin.

• Kendini temizleme sırasında döner fırça otomatik olarak yüksek hızda kurutulacaktır. Bununla birlikte yine de koku oluşmasını önlemek üzere her kendini temizleme işleminden sonra döner fırçayı iyice temizlemeniz ve havayla kurutmanız önerilir.

• Döner fırça kapağı ve emiş ağzının çevresindeki parçalar gibi kendi kendini temizlemeyle temizlenmeyecek parçaların düzenli olarak temizlenmesi önerilir.



XIAOMI

BAKIM ONARIM

Bakım Sıklığı

Bileşen	Önerilen Bakım Sıklığı
Kirli su haznesi bileşenleri (kirli su haznesi, su düzeyi sensörü ve filtreleme sepeti)	Her kullanımdan sonra temizleyin.
Kirli su boru hattı	Her kullanımdan sonra temizleyin.
Zemin fırçası	Kirlik düzeyine göre haftada bir kez temizleyin.
Döner Fırça	Her kullanımdan sonra kendini temizleme gereklidir.
Filtre	Haftada bir temizleyin.
Kendini Temizleme Şarj İstasyonu	Haftada bir temizleyin.

Değişirme Sıklığı

Not: Aşağıda önerilen değişiklik sıklıkları sadece referans olarak verilmiştir. Bileşenler hasar gördüyse derhal değiştirilmelidir.

Bileşen	Önerilen Bakım Sıklığı
Döner Fırça	3-6 ay
Filtre	3-6 ay



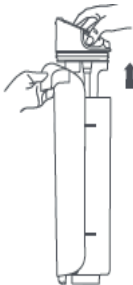
xiaomi

Kirli su haznesi ve bileşenlerini temizleme

1. Kirli su haznesi ayırma düğmesine basın ve aynı anda hazneyi çekip çıkarın.



2. Kirli su haznesinin üstündeki filtre yuvasını sökmek için çekin, ardından hazneyi boşaltın.





XIAOMI

3. Filtreyi filtre yuvasından sökün, ardından kirli su haznesini, filtreyi, filtre yuvasının üzerindeki su düzeyi sensörünü ve filtreleme sepetini temizlenene kadar durulayın.

Notlar:

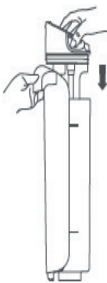
- Temizleme fırçası, temizleme işlemine yardımcı olmak için kullanılabilir.
- Ayrıntılı temizlik için filtrenin altındaki kapağı açmanız ve koku oluşmasını önlemek için temizledikten sonra havayla kurutmanız önerilir.
- Sensör üzerine yapışan lekelerin sensörün algılama doğruluğunu etkilemesini önlemek için su düzeyi sensörünü düzenli olarak temizleyin.



4. Filtreyi ve filtreleme sepetini filtre yuvasına tekrar takın, ardından filtre yuvasını kirli su haznesine yerleştirin. Ardından kirli su haznesini süpürgeye yerleştirin. Tık sesini duyduğunuzda hazne yerine oturmuş olacaktır.



1



2



3

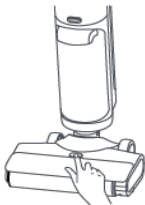


xiaomi

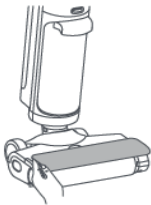
Zemin fırçasını temizleme

1. Döner fırça kapağını çıkarmak için döner fırça kapağı ayırma düğmesine basın.

Not: Süpürge kendini temizleme şarj istasyonundayken döner fırçayı çıkarmayın.

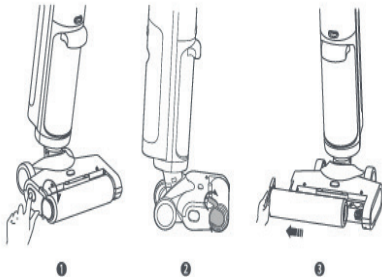


1



2

2. Döner fırça ayırma düğmesine basın ve döner fırçayı gösterildiği şekilde çıkarın.





XIAOMI

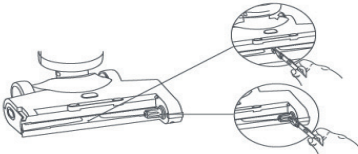
3. Kesiciyi çekip çıkarmak için düğmeye basın ve aynı anda çevirin. Ardından döner fırçaya ve zemin fırçasına dolanan saçları kesmek için kesiciyi kullanın.



1



2



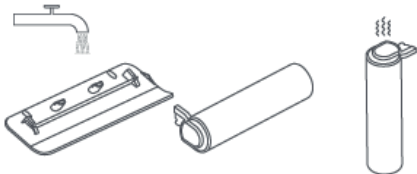
3



XIAOMI

4. Döner fırçayı ve kapağını temizlenene kadar musluk suyuyla yıkayın ardından koku oluşumunu önlemek için döner fırçayı havayla kurutun.

Not: Döner fırçayı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.



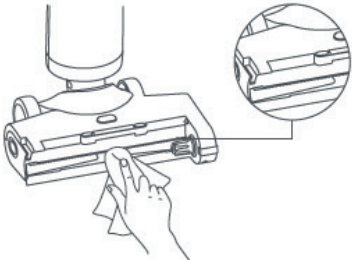


xiaomi

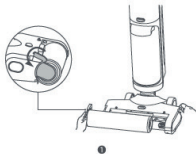
5. Emiş ağzına takılmış saçları, kiri ve yabancı maddeleri temizlemek için kuru bir bez veya kağıt havlu kullanın.

Uyarılar:

- Zemin fırçasını doğrudan su altında tutarak yıkamayın.
- Yaralanmaları önlemek için temizlik sırasında dişli kısımdan uzak durun.



6. Döner fırçayı ve kapağını sırasıyla yeniden takın. Döner fırçayı ve döner fırça kapağını yeniden takarken montaj konumuna göre hizalayın, tık sesini duyduğunuzda yerine oturmuş olacaktır.



1



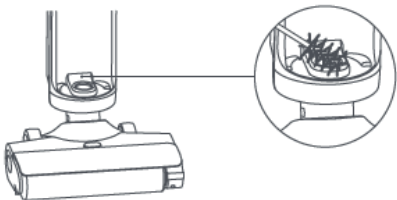
2



xiaomi

Kirli su boru hattını temizleme

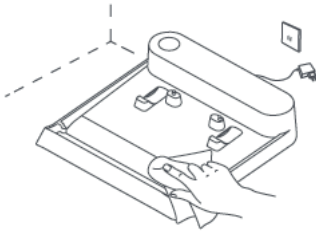
Kirli su haznesini çıkarın, ardından kirli su boru hattını gösterildiği şekilde temizleme fırçasıyla temizleyin.



Kendini temizleme şarj istasyonunu temizleme

Kendini temizleme şarj istasyonundaki tozu temizlemek için kuru bir bez veya kağıt havlu kullanın.

Not: Kısa devre olmasını önlemek için kendini temizleme şarj istasyonunu doğrudan suyla yıkamayın.







xiaomi

Sorun Giderme

Süpürge düzgün şekilde çalışmadığında gösterge ve sesli uyarıyla bir hata mesajı görüntüleyecektir.

Çözümü bulmak için aşağıdaki tabloya bakın veya süpürgedeki QR kodunu tarayın. Çözümün uygulanmasının ardından hata devam ederse lütfen en kısa süre içinde satış sonrası hizmet ekibiyle iletişime geçin.

Gösterge	Sesli uyarı veriyor	Çözüm
	Üç kez sesli uyarı	Kirli su haznesini temizleyin ve yeniden takın.
	Üç kez sesli uyarı	Zemin fırçasının emiş ağızını, kirli su boru hattını, filtreyi veya filtreleme sepetini herhangi bir tıkanmaya karşı kontrol edin ve temizleyin.



XIAOMI

Genel Sorun

Genel Sorun	Olası Neden	Çözüm
Süpürge çalışmıyor.	Pil bitmiştir.	Kullanmadan önce süpürgeyi tamamen şarj edin.
	Pilde aşırı ısınma koruması vardır.	Pil sıcaklığı normale döndükten sonra tekrar deneyin.
	Kirli su haznesi doludur.	Kirli su haznesini temizleyin ve yeniden takın.
	Filtre veya filtreleme sepeti tıkalı.	Kullanım öncesinde filtreyi ve filtreleme sepetini temizleyin.
	Zemin fırçasının emiş ağızı veya kirli su boru hattı tıkalı.	Zemin fırçasının emiş ağızını ve kirli su boru hattını temizleyin.
	Döner fırçaya yabancı maddeler dolanmış.	Döner fırçayı temizleyin.
Süpürge kirli suyu düzgün şekilde yeniden çevrime sokamıyor.	Filtre takılı değildir.	Kullanmadan önce filtreyi takın.
	Filtre veya filtreleme sepeti tıkalı.	Kullanım öncesinde filtreyi ve filtreleme sepetini temizleyin.



xiaomi

Genel Sorun	Olası Neden	Çözüm
Tamamen dolu kirlı su haznesi için yanlış bir alarm tetiklendi.	Su düzeyi sensörü kirlıdır.	Su düzeyi sensörünü temizleyin.
Süpürge şarj edilemiyor.	Kendini temizleme şarj istasyonu güç kaynağına bağlı değildir.	Kendini temizleme şarj istasyonunu şarj etmek için orijinal güç kaynağını kullanın.
	Kullanılan güç kaynağı orijinal değildir.	Orijinal güç kaynağını kullanın.
Süpürge kendini temizleme işlemini gerçekleştiremiyor.	Kirlı su haznesi doludur.	Kirlı su haznesini temizleyin ve yeniden takın.
	Pil zayıftır veya bitmiştir.	Kendini temizleme işlemini pil düzeyi yeterli olduğunda gerçekleştirin.
	Kendini temizleme şarj istasyonu güç kaynağına bağlı değildir.	Kendini temizleme şarj istasyonunu şarj etmek için orijinal güç kaynağını kullanın.



xiaomi

WEEE İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Original Declaration of Conformity
EU DECLARATION OF CONFORMITY

Apparatus/Equipment

Product: Wet and Dry Vacuum Cleaner

Model: C305W

Brand: Xiaomi

SUJ No.: BPH50301, BPH50302

Stock or Serial Number: YYYYYY04MFM000000

The five Y's represent product ID (in five P's segment Year, Month, Day) the five Z's represent the natural number starting from 00001

Manufacturer or his authorized representative:

Name: Beijing Shoucan Technology Co., Ltd.

Address: 101, 1st floor, Building 1, No. 14, Ailingyuan East Road/Haidian District, Beijing, P.R. China

Country: China

Manufacturers authorized EU Representative

Name:

Address:

Country:

Software Version: N/A

Accessories and Components

Accessories	Model
charging dock	C305W-Z
power supply	BL13N120300P-U

In different markets, not all accessories and components listed in this document are always included

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: Listed above

The object of the declaration described above is in conformity with the following relevant European Union directives and/or legislation(s):

Radio Equipment Directive (RED)	2014/53/EU	<input type="checkbox"/>
Low Voltage Directive (LVD)	2014/34/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)	2014/30/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	2011/65/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Ecological Requirements for energy-related products (ERP)	2009/125/EC	<input checked="" type="checkbox"/>
Machinery (MD)	2006/42/EC	<input type="checkbox"/>
Toys safety	2009/48/EC	<input type="checkbox"/>
Personal protective equipment (PPE)	Regulation (EU) 2016/425	<input type="checkbox"/>
Construction products (CPD/CPR)	Regulation (EU) No 305/2011	<input type="checkbox"/>
Construction products (CPR/CPR)	Regulation (EU) No 305/2011	<input type="checkbox"/>

References to the relevant European Union standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

Implemented Standard	Test lab
EN 60335-1:2012+A11+A12+A13+A14+A15 EN 60335-2-2:2012+A11+A12 EN 60335-2-10:2012+A1 EN 60335-3:2012	TUV Rheinland/CQC (Beijing) Co., Ltd.
EN IEC 60314-1:2021 EN IEC 60314-2:2021 EN IEC 61000-2-2:2019+A1:2021 EN IEC61000-3-2:2014+A1:2019-02:2021	TUV Rheinland (China) Ltd.
EN IEC 60335-2-8	TUV Rheinland/CQC (Beijing) Co., Ltd.
EN 60364-2:2011	TUV Rheinland / CQC (Beijing) Co., Ltd.

Notified Body (Optional):

Name of notified body:
 Reference Number of the certificate:
 A sign-notified body number:

N/A

Signed for and on behalf of:
 Place and date of issue:

Beijing Shoucan Technology Co., Ltd.

101, 1st floor, Building 1, No. 14, Ailingyuan East Road/Haidian District, Beijing, P.R. China

2024.05.04

Signature:



Name, function:

Liu, Sales Manager/Engineer

Color image of product:





xiaomi

Üretici: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adres: #019, 9th Floor, Blding 6, Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Pekin, Çin, 100085

Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com adresini ziyaret edin.

İthalatçı Firmanın:

Ünvanı: Dora İletişim ve Ticaret A.Ş.

Adresi: Küçükbakkalköy Mh. Atilla İlhan Cd. No:22 34750 Ataşehir
İstanbul

Telefonu: (0 216) 469 55 55

Yetkilinin İmzası:

Firmanın Kaşesi:

Kullanılması Planlanan Ülkeler

Kullanılması planlanan ülkeler:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR



xiaomi

AB Uygunluk Beyanı



İşbu belge ile Xiaomi Communications Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi M2351W1 ürününün 2014/53/EU Direktifi ve (EU) 2023/1542 Yönetmeliğine uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Geri Dönüşüm



AEEE Yönetmeliği uygundur. Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, ayrılmamış evsel atıkla karıştırılmaması gereken atık elektrikli ve elektronik ekipmandır (2012/09/ EU direktifinde olduğu gibi WEEE). Bunun yerine, atık ekipmanınızı atık elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş toplama noktasına vererek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Ürünlerin doğru şekilde imhası ve geri dönüşümü, çevreye ve insan sağlığına yönelik olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır. Lütfen söz konusu toplama noktalarının konumu ve de hüküm ve koşulları hakkında daha fazla bilgi için kurucu veya yerel yetkililerle irtibata geçin.



xiaomi

Garanti Bildirimi

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden yararlanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasanız tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olan özel tüketici garantisi avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar, ilgili yerel yasalar tarafından sağlanmaktadır. Tüketici garantisi avantajları hakkında daha fazla bilgi için lütfen Xiaomi'nin <http://www.mi.com/global/service/warranty/> adresindeki resmi web sitesine bakın. Yasalarca yasaklanan veya Xiaomi tarafından farklı şekilde taahhüt edilen durumlar haricinde satış sonrası hizmetler ilk satın alım ülkesi veya bölgesi ile sınırlı olacaktır. Tüketici garantisi kapsamında, yasaların izin verdiği azami ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onaracak, kötüye kullanım veya kullanıcının ihmali ya da hatasından kaynaklanan hasarlar garanti kapsamında değildir. Satış sonrası hizmet için iletişim kurulacak kişi, Xiaomi'nin yetkili servis ağındaki herhangi



xiaomi

bir kişi, Xiaomi'nin yetkili distribütörleri veya ürünleri size satan nihai tedarikçi olabilir. Şüpheye düşmeniz halinde lütfen Xiaomi'nin belirleyeceği ilgili kişiyle iletişime geçin. Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir. Xiaomi tarafından usulüne uygun şekilde ithal edilemeyen ve/veya Xiaomi'den veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun şekilde alınmayan ürünler mevcut garantilerin kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalar uyarınca, ürünü sata resmi olmayan bayinin garantilerinden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle Xiaomi, ürünü satın aldığınız bayi ile iletişime geçmenizi önermektedir.

Sorumluluk reddi: bu kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuarlar, kullanıcı arabirimleri ve diğer öğelerin resimleri yalnızca referans amaçlı şematik diyagramlardır ve gerçek üründen biraz farklı olabilir. Bu kılavuz Xiaomi veya Xiaomi'nin ekosistemindeki bir kuruluş tarafından yayınlanmaktadır. Bu kılavuzda veya ilgili programlarda



xiaomi

ve/veya ekipmanlarda yer alan yazım hataları ve yanlış bilgiler önceden haber vermeksizin değiştirilebilir. Bu tür değişiklikler kılavuzun en son sürümünde belirtilecektir.



xiaomi

Temizlik, Bakım ve Kullanım Hataları

Cihazınızı, pilinizi, şarj cihazınızı ve aksesuarlarınızı dikkatli kullanın. Aşağıdaki öneriler cihazınızı çalışır durumda tutmanıza yardımcı olur.

- Cihazı kuru tutun. Yağmur damlaları, nem ve her türlü sıvı ya da su buharı, elektronik devrelere zarar verebilecek mineraller içerebilir.
 - Cihazı tozlu veya kirli yerlerde kullanmayın ve saklamayın.
 - Cihazı sıcaklığın yüksek olduğu ortamlarda saklamayın. Yüksek sıcaklıklar cihaza veya pile zarar verebilir.
 - Cihazı soğuk yerlerde saklamayın. Cihaz tekrar normal sıcaklığına döndüğünde, cihazın içinde nem oluşarak cihaza zarar verebilir.
 - Cihazı kullanım kılavuzunda belirtilenden farklı bir yöntemle açmayın. Yetkisiz modifikasyonlar cihaza zarar verebilir ve telsiz cihazlara ilişkin düzenlemeleri ihlal edebilir. Cihazı ya da pili düşürmeyin, çarpmayın ya da sallamayın. Sert kullanım cihaza zarar verebilir.
 - Bu cihazın yüzeyini temizlemek için yalnızca yumuşak, temiz ve kuru bir bez kullanın.
 - Cihazı boyamayın. Boya düzgün çalışmayı engelleyebilir.
 - Cihazı mıknatıslardan veya manyetik alanlardan uzak tutun.
- Önemli verilerinizin emniyette olması için, bu verileri cihazınız, hafıza kartınız veya bilgisayarınız gibi en az iki farklı yerde saklayın ya da uygun bir yere yazın.



xiaomi

Uzun süren bir işlem sırasında cihaz ısınabilir. Çoğu zaman bu normaldir. Fazla ısınmayı önlemek amacıyla cihaz otomatik olarak yavaş çalışabilir, uygulamaları kapatabilir, şarj etmeyi kapatabilir ve gerekirse kendi kendini kapatabilir. Cihaz gerektiği gibi çalışmıyorsa cihazı en yakın yetkili servise götürün.

Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım

Cihaz ile ilgili tüketicinin yapabileceği periyodik bir bakım veya onarım bulunmamaktadır. Bakım ve onarım ihtiyacınız olması durumunda Yetkili Servis listesinde bulunan noktalardan destek alabilirsiniz.

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar

- Cihazınızı taşımadan önce tüm bağlantılarının sonlandırıldığından ve bağlı kablolarının çıkartıldığından emin olmanız gerekmektedir.
- Paketlerken, orijinal kutusunu ve paketleme malzemelerini kullanın.
- Cihazı kullanırken ve daha sonra bir yer değişikliği esnasında sarsmamaya, darbe, ısı, rutubet ve tozdan zarar görmemesine özen gösteriniz.



xiaomi

Tüketici Hakları

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden faydalanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasalarınız tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olarak sağlanan özel tüketici garantisi avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan avantajlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi resmi Web sitesine başvurun:

<https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge sınırlı olacaktır. Tüketici garantisi kapsamında ve yasaların izin verdiği ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onarır, değiştirir veya iade eder. Normal aşınma ve yıpranma, mücbir sebepler, kullanıcı ihmali veya kusurundan kaynaklanan kötüye kullanım veya zararlar garanti kapsamında yer almaz. Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin Belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin. Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.

Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından



xiaomi

usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,



xiaomi

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Ürünün Ticaret Bakanlığı'nca tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 3 yıldır.



xiaomi

Teknik Servis Listesi

Yetkili servis noktaları için www.doramobile.com adresini ziyaret ediniz. Saat 09:00 ve 18.00 saatleri arasında) Doğrudan bu numarayı çevirerek, ürününüzü bizlere gönderebilir veya size en yakın Yetkili Servis telefonunu alabilir veya arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz. Güncel Yetkili Servislerimiz için lütfen Çağrı Merkezi Numaramızı arayınız.

Servis Bilgi Sistemi

<https://www.servis.gov.tr/> Adresine yetkili servis listelerine ulaşabilirsiniz.



xiaomi

GARANTİ BELGESİ

Üretici Firmanın:

Üretici: Xiaomi Communications
Co., Ltd.

İmalatçı: Tiinlab Corporation

(bir Mi Ekosistemi şirketi)

Adres: No. 3333, Liuxian Avenue,
Tower A, 35th Floor, Tanglang City,
Nanshan District, Şenzen, Çin

İthalatçı Firmanın:

Ünvanı: Dora İletişim ve Ticaret A.Ş.

Adresi: Küçükbakkalköy Mh. Atilla
İlhan Cd. No:22 34750 Ataşehir
İstanbul

Telefonu: (0 216) 469 55 55

e-posta: dora@doramobile.com

Yetkilinin İmzası: DORA İletişim ve Ticaret A.Ş.
Küçükbakkalköy Mh., Atilla İlhan Cd.
No:22 34750 Ataşehir / İSTANBUL
Büyükdere Şişli V.D. :310 045 0468
Ticaret Sicil No: 527285

Firmanın Kaşesi: DORA İletişim ve Ticaret A.Ş.
Küçükbakkalköy Mh., Atilla İlhan Cd.
No:22 34750 Ataşehir / İSTANBUL
Büyükdere Şişli V.D. :310 045 0468
Ticaret Sicil No: 527285

Satıcı Firmanın:

Ünvanı:

Adresi:

Telefonu:

Faks:

e-posta:

Fatura Tarih ve Sayısı:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Yetkilinin İmzası:

Firmanın Kaşesi:



xiaomi

Malın

Cinsi: Xiaomi TruClean W20 Wet
Dry Vacuum
Xiaomi Temizlik Robotu
Markası: Xiaomi
Modeli: C305HW

Garanti Süresi: 2 yıl
Azami Tamir Süresi: 20 iş günü
Bandrol ve Seri No:

GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
(Bu süre 2 yıldan az olamaz)
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11'inci maddesinde yer alan;
 - a- Sözleşmeden dönme,
 - b- Satış bedelinden indirim isteme,
 - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir.



xiaomi

4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna



xiaomi

teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.



xiaomi